

Teil 3/Part 3 Mitteilungen/Notifications

★ **DE. Ostsee. Deutsche Ostseeküste, östlicher Teil. Mecklenburg-Vorpommern. Brückenöffnungszeiten**

(Mitteilung in NfS-Heft 51/2020 aufgehoben)

Alle Brücken werden nur bei Bedarf für ca. 15 Minuten geöffnet.

Aufforderungssignal zum Öffnen sind zwei lange Töne (■■■).

Sportboote müssen sich 10 Minuten vor den Zeiten in Leitwerksnähe aufhalten.

Ab sofort gelten bis auf Widerruf folgende Brückenöffnungszeiten.

★ **DE. Baltic Sea. German Coast, eastern part. Mecklenburg-Western Pomerania. Bridge openings**

(Notification in NfS issue 51/2020 cancelled)

All bridges will be opened only on demand and will stay open for about 15 minutes.

The signal to request bridge opening is two long blasts (■■■).

Small craft must be near the bridge entrance 10 minutes before the bridge opens.

The schedule for bridge opening times is valid from now until cancellation.

Datum/ Date	Öffnungszeit/ Opening Time	Bemerkung	Remark
Ziegelgrabenbrücke (54° 19' N 013° 07' E)			
	Täglich/Daily 05:20, 08:20, 12:20, 15:20, 17:20, 21:30		
Peenebrücke Wolgast (54° 03' N 013° 47' E)			
Bis zum/up to 03.10.2021	Täglich/Daily 05:45, 07:45, 12:45, 17:45, 20:45, 23:45*	* ab 13. Mai 2021 und nur für die Berufsschiffahrt, wenn am Vortag bis 20:30 Uhr eine Anmeldung erfolgt.	* from 13 May 2021 for commercial ships and only on request the day before not later than 2030 hours
Vom/from 04.10.2021 bis auf Widerruf/ until further notice	Täglich/Daily 05:45, 08:45, 12:45, 17:45, 20:45**	** vom 1. November 2021 bis 13. März 2022 nur für die Berufsschiffahrt und nur, wenn bis 17:30 Uhr eine Anmeldung erfolgt. Alle Anmeldungen unter Telefon +49 (0) 38 36 232 44 58 oder +49 (0) 1 75 57 73 610.	** only for commercial ships from 1 November 2021 until 13 March 2022 and only on request not later than 1730 hours. For all requests call phone +49 (0) 38 36 232 44 58 or +49 (0) 1 75 57 73 610.
Straßenbrücke Zecherin (53° 52' N 013° 50' E)			
	Täglich/Daily 05:45*, 08:45, 12:45, 16:45*, 20:45*	* 01.10.2021–31.03.2022: keine Öffnungen um 05:45 und 20:45 und Öffnung um 16:45 Uhr nur möglich, wenn bis 15:00 Uhr eine Anmeldung unter Telefon +49 (0) 3 83 72 7 08 38 oder +49 (0) 1 75 57 73 609 erfolgt.	* 01.10.2021–31.03.2022: no openings at 0545 and 2045 and the opening at 1645 is only on request to be made by phone +49 (0) 3 83 72 7 08 38 or +49 (0) 1 75 57 73 609 not later than 1500 hours.
Meiningenbrücke bei/near Zingst (54° 25' N 012° 40' E)			
Bis zum/up to 28.03.2021 und von/and from 01.11.2021 bis auf Widerruf/ until further notice	10:30*	* nur Dienstag, auf Antrag 24 Stunden zuvor unter +49 (0) 3 83 21 417 auch am Donnerstag, ab 01.11.2021 keine Öffnungen zu Feiertagen.	* only on Tuesday, on request 2400 hours in advance by phone +49 (0) 3 83 21 417 also Thursday, from 01.11.2021 no openings on public holidays.
29.03.–31.10.2021	Täglich/Daily 07:45, 09:45, 17:45, 20:00		

Datum/ Date	Öffnungszeit/ Opening Time	Bemerkung	Remark
Wiecker Klappbrücke (Bascule bridge Wieck) (54° 06' N 013° 27' E)			
Bis zum/up to 28.03.2021 und von/and from 15.11.2021 bis zum/up to 19.12.2021	Montag bis Freitag/ Monday to Friday 09:00, 11:00, 13:00, 15:00	nur auf vorherige Anmeldung unter: Telefon +49 (0) 3834 853629-33 oder -34 oder -35 oder E-Mail an: hafenamt@greifswald.de. Die Anmeldung hat zu erfolgen: für den Montag am selben Tag in der Zeit von 07:00–08:00 Uhr für alle übrigen Tage am Vortag in der Zeit von 08:00–12:00 Uhr.	only on request by: phone +49 (0) 3 3834 853629-33 or -34 or -35 or e-mail to: hafenamt@greifswald.de. The request is to be made for Monday on the same day be- tween 0700 and 0800, for all other days on the day before between 0800 and 1200.
Von/from 29.03.2021 bis zum/up to 25.04.2021 und von/and from 04.10.2021 bis zum/up to 24.10.2021	Täglich/Daily 09:00, 10:00*, 11:00, 13:00, 14:00*, 15:00, 16:00*, 17:00	* nur Samstag, Sonntag, Feiertag	* only Saturday, Sunday, Holi- day
26.04.–03.10.2021	Täglich/Daily 09:00, 10:00 , 11:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:00**	** nur bis 12.09.2021	** only until 12.09.2021
25.10.–14.11.2021	Täglich/Daily 09:00, 11:00, 13:00, 15:00		
20.12.–31.12.2021		keine Brückenöffnung	no bridge openings

(WSA Ostsee 88/21) 10/21

★ **DE. BSH. Eisbericht. Amtsblatt des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie**

94. Jahrgang für die Eissaison 2020/2021 – Unentbehrlich für die Planung und Durchführung der Eisschifffahrt in Ost- und Nordsee.

Der **Eisbericht** informiert täglich montags bis freitags über die aktuellen Eis- und Schifffahrtsverhältnisse im gesamten Ostseeraum und im Nordseeküstengebiet durch **Stationsmeldungen**, regionale **Übersichten** und **Vorhersagen** für vier bis fünf Tage. Ferner sind **Bekanntmachungen über Schifffahrtsbeschränkungen** sowie **über Einsatzgebiete und Unterstützung** der staatlichen Eisbrecher enthalten. Jede Woche ist eine **Referenz-Eiskarte** des gesamten Ostseeraumes beigelegt. Für die Eisbedeckung des westlichen Ostseeraumes und der Nordseeküste wird bei Eisvorkommen täglich eine Eiskarte herausgegeben. Die Karten sind sowohl im PDF- als auch im S-411-Format zur Verwendung in geeigneten ECDIS verfügbar.

★ **DE. BSH. Ice Report. Official gazette of the Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH)**

94th volume for the ice season 2020/2021 – indispensable for planning and performing ice navigation in the Baltic and North Seas.

The **Ice Report** is issued daily from Monday to Friday. It provides latest information on the ice and navigational conditions in the entire Baltic Sea and coastal area of the North Sea and includes **station reports**, regional overviews, and forecasts for about four to five days. Furthermore, it includes the announcements of restrictions to navigation as well as the **operational areas and possible assistance of icebreakers**. Once a week a reference ice chart covering the whole region of the Baltic Sea is attached. An ice chart showing the ice cover of the western region of the Baltic Sea and the North Sea coast is issued daily, if ice is present. The ice charts are available in PDF as well as in S-411 format for the use in a suitable ECDIS.

Der Eisbericht erscheint in der Regel von Ende November/Anfang Dezember bis Ende Mai/Anfang Juni in durchschnittlich 120 Ausgabenummern. Der Eisbericht ist kostenfrei und wie alle weiteren Eisdienstprodukte über das Internet abrufbar.

Eisinformation:

Telefon: +49 (0) 3 81 45 63-7 80, 7 82, 7 87
 Telefax: +49 (0) 3 81 45 63-9 49
 E-Mail: ice@bsh.de
 Internet: www.bsh.de/eis
 und www.bsis-ice.de

The Ice Report is normally published from late November/early December to the end of May/early June with an average of 120 issues. The Ice Report is free of charge and is available on the internet, as well as other Ice Service products.

Ice Information:

Phone: +49 (0) 3 81 45 63-7 80, 7 82, 7 87
 Fax: +49 (0) 3 81 45 63-9 49
 e-mail: ice@bsh.de
 Internet: www.bsh.de/ice
 and www.bsis-ice.de

(BSH M1/21) 10/21

- ★ **DE. BSH. Öffentliche Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie im Verfahren zur Eignungsprüfung der Flächen N-7.2, N-3.5 und N-3.6**

Auslegung des Entwurfs der Eignungsprüfung, des Entwurfs der Eignungsfeststellung und der Entwürfe der Umweltberichte

Erörterungstermin am 08.06.2021

Gemäß § 12 Abs. 4 WindSeeG prüft die für die Voruntersuchung zuständige Stelle die Eignung einer Fläche nach § 10 Abs. 2 WindSeeG. Zuständige Stelle für die Voruntersuchung ist die Bundesnetzagentur (BNetzA). Sie lässt die Voruntersuchung nach Maßgabe einer Verwaltungsvereinbarung für Flächen in der ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) vom Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) im Auftrag wahrnehmen, § 11 Abs. 1 WindSeeG. Das BSH ist somit für die Voruntersuchung einschließlich der Prüfung der Eignung einer Fläche zuständig.

Zur Eignungsprüfung steht aktuell die Fläche an, die im Kalenderjahr 2022 nach Teil 3, Abschnitt 2 WindSeeG von der BNetzA ausgeschrieben wird und im Kalenderjahr 2027 in Betrieb geht. Gemäß § 9 Abs. 3 Satz 2 WindSeeG wird die Voruntersuchung, soweit möglich, zeitlich so durchgeführt, dass vor der Bekanntmachung der Ausschreibung in einem Kalenderjahr die Voruntersuchung auch derjenigen Flächen abgeschlossen ist, die nach dem Flächenentwicklungsplan im darauffolgenden Kalenderjahr zur Ausschreibung kommen sollen. Dementsprechend führt das BSH gleichzeitig die Eignungsprüfung der Flächen N-3.5 und N-3.6 durch, die nach der Festlegung des Flächenentwicklungsplans 2020 im Jahr 2023 durch die BNetzA ausgeschrieben werden und im Kalenderjahr 2028 in Betrieb gehen.

- ★ **DE. BSH. Public notification of the Federal Maritime and Hydrographic Agency for the display in the process to examine the suitability of sites N-7.2, N-3.5 and N-3.6**

Public display of the draft of the suitability examination, the draft of the determination of suitability and the drafts of the environmental reports

Discussion hearing on 8 June 2021

According to Sec. 12 para. 4 Offshore Wind Energy Act (WindSeeG), the body responsible for the preliminary investigation of sites shall examine the suitability of a site in accordance with Sec. 10 para. 2 WindSeeG. The Federal Network Agency (Bundesnetzagentur – BNetzA) is responsible for the investigation of sites. The Federal Maritime and Hydrographic Agency (Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie – BSH) carries out the preliminary investigation of sites on behalf of the BNetzA in accordance with an administrative agreement in the case of sites in the exclusive economic zone (EEZ), Sec. 11 para. 1 WindSeeG. BSH is thus responsible for the investigation of sites including the examination of the suitability of sites.

The site that is currently due for suitability examination is the site that will be put out to tender by the BNetzA in calendar year 2022 in accordance with Part 3, Sec. 2 of the WindSeeG and will go into operation in calendar year 2027. Pursuant to Sec. 9 para. 3 sentence 2 WindSeeG, the preliminary investigation is carried out as far as possible in such a way that, before the announcement of the invitation to tender in a calendar year, the preliminary investigation is also completed for those areas which, according to the Site Development Plan 2020, are to be put out to tender in the following calendar year. Accordingly, the BSH is also conducting the suitability assessment of areas N-3.5 and N-3.6, which will be put out to tender by the BNetzA in 2023 according to the Site Development Plan 2020 and will be put into operation in the calendar year 2028.

Das BSH hat geprüft, ob der Errichtung und dem Betrieb von Windenergieanlagen auf See auf diesen Flächen die Kriterien und Belange des § 10 Abs. 2 Satz 1 WindSeeG i. V. m. § 5 Abs. 3 und § 48 Abs. 4 S. 1 WindSeeG entgegenstehen. Im Rahmen dieser Prüfung ist nach § 35 Abs. 1 Nr. 1 UVPG i.V.m. Nr. 1.18 des Anhangs 5 UVPG auch eine Strategische Umweltprüfung durchzuführen.

Am 20.03.2019 wurde ein Anhörungstermin gemäß § 12 Abs. 2 WindSeeG zur Besprechung des Untersuchungsrahmens für die Erstellung der Entwürfe der Umweltberichte durchgeführt. Die Untersuchungsrahmen für die Flächen N-7.2, N-3.5 und N-3.6 wurden festgelegt und auf der Internetseite des BSH veröffentlicht.

Das BSH hat einen Entwurf der Eignungsprüfung, der Rechtsverordnung zur Eignungsfeststellung sowie jeweils Entwürfe der Umweltberichte für die Flächen N-7.2, N-3.5 und N-3.6 erarbeitet.

Die **Entwürfe der Eignungsprüfung, der Eignungsfeststellung und der Umweltberichte** sowie dem BSH vorliegende **entscheidungsrelevante Berichte** für die jeweiligen Flächen liegen in der Zeit **vom 15.03.2021 bis einschließlich 15.04.2021** während der Öffnungszeiten in den Bibliotheken des BSH in Hamburg und in Rostock an den folgenden Adressen zur Einsichtnahme aus:

Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
Montag, Mittwoch, Donnerstag: 09:00–15:00
Dienstag: 09:00–16:00
Freitag: 09:00–14:30

Neptunallee 5
18057 Rostock
Montag, Mittwoch, Donnerstag: 08:30–11:30 und
13:00–15:00
Freitag: 08:30–11:30 und
13:00–14:00
Dienstag: geschlossen

Es besteht für die Öffentlichkeit die Gelegenheit, sich bis zum **17.05.2021** zu den Entwurfsdokumenten zu äußern. Mit Ablauf der Äußerungsfrist sind alle Äußerungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Die Zustellung der Entscheidung über die Äußerungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Aufgrund des gesetzlich vorgegebenen Zeitrahmens für den Abschluss der Eignungsprüfung ist die Frist zur Äußerung grundsätzlich nicht verlängerbar.

BSH has examined whether the construction and operation of offshore wind energy installations on this site would cause impairments to the criteria and interests pursuant to Sec. 10 para. 2 sentence 1 in conjunction with Sec. 5 para. 3 and Sec. 48 para. 4 sentence 1 WindSeeG. As a part of this examination, a Strategic Environmental Assessment has to be carried out according to Sec. 35 para. 1 no. 1 Federal Law on the Environmental Impact Assessment (UVPG) in conjunction with no. 1.18 of Annex 5 UVPG.

A hearing was held on 20 March 2019 to discuss, among other things, the investigation framework for the preparation of the draft environmental report. The investigation frameworks for areas N-7.2, N-3.5 and N-3.6 were established and published on the BSH website.

BSH has prepared a draft of the suitability examination, a draft of the determination of suitability and draft environmental reports for the sites N-7.2, N-3.5 and N-3.6.

*The draft of the **suitability examination**, the draft of the **determination of suitability** and the **draft environmental reports** as well as **decision-relevant reports** for the respective sites are available for inspection in the period **from 15 March 2021 to 15 April 2021** during the opening hours of the BSH libraries in Hamburg and Rostock at the following addresses:*

*Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
Monday, Wednesday, Thursday: 0900–1500
Tuesday: 0900–1600
Friday: 0900–1430*

*Neptunallee 5
18057 Rostock
Monday, Wednesday, Thursday: 0830–1130 and
1300–1500
Friday: 0830–1130 and
1300–1400
Tuesday: closed*

*The public has the opportunity to comment on the draft documents until **17 May 2021**. After this date, all statements that are not based on specific titles under private law are excluded. Notification of the decision on the statements may be replaced by public notification if more than 50 notifications or deliveries are to be made.*

Due to the legally set time frame for the completion of the suitability examination, the deadline for submitting comments is generally not extendable.

Die Entwurfsdokumente sowie dem BSH vorliegende **entscheidungserhebliche** Berichte sind auf der Internetseite des BSH unter www.bsh.de (Themen → Offshore → Flächenvoruntersuchung) abrufbar.

Es wird darum gebeten, die Stellungnahmen bzw. Äußerungen zu richten an:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Abteilung O/O33 (Ordnung des Meeres)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg

oder per E-Mail an EingangOdm@bsh.de.

Ein Erörterungstermin zur Besprechung der wesentlichen Punkte der Eignungsprüfung, der wesentlichen Inhalte der Entwürfe der Umweltberichte sowie der Stellungnahmen und Äußerungen findet am Dienstag, den **08.06.2021 um 10:00 Uhr als Onlinekonferenz** statt. Für den Erörterungstermin gelten die Vorschriften über die mündliche Verhandlung im förmlichen Verwaltungsverfahren, §§ 67 ff. VwVfG. Im Falle der Abwesenheit von Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne sie verhandelt werden.

Zur besseren Planung des Erörterungstermins werden diejenigen, die eine Stellungnahme oder Äußerung abgeben, gebeten, sich per E-Mail unter EingangOdm@bsh.de bis zum 17.05.2021 zum Erörterungstermin anzumelden. Die notwendigen Informationen für die Teilnahme an der Onlinekonferenz werden den angemeldeten Teilnehmenden dann rechtzeitig mitgeteilt.

Im Auftrag

Carolin Abromeit

Hamburg, den 12.03.2021

Az.: 080002-5510/002/3

The draft documents as well as the decision-relevant reports are published on the BSH's website www.bsh.de (Themen → Offshore → Flächenvoruntersuchung) in German language.

Please send your comments to

*Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Abteilung O/O33 (Ordnung des Meeres)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg*

or by e-mail to EingangOdm@bsh.de.

*A discussion hearing to discuss the main points of the suitability examination, the main contents of the draft environmental reports as well as the comments and statements will be held on **Tuesday, 08 June 2021 1000 via Online Conference**. The provisions on oral proceedings in the formal administrative procedure, Secs. 67 et seqq. Administrative Procedure Act (VwVfG), apply to the discussion hearing. The hearing will take place without the presence of all involved.*

For better planning of the hearing, those who submit statements are requested to register for the discussion hearing by e-mail at EingangOdm@bsh.de by 17 May 2021. The necessary information for participation in the online conference will then be communicated to the registered participants in good time.

By order Federal Maritime and Hydrographic Agency

Carolin Abromeit

Hamburg, 12 March 2021

File ref.: 080002-5510/002/3

(BSH O3/21) 10/21